

ICANN67 | منتدى المجتمع الافتراضي – الاجتماع العام لمجلس إدارة ICANN
الخميس 12 آذار (مارس) 2020 – 16:45 إلى 17:45 بتوقيت كانكون، المكسيك

جون جيفري: سعادة الرئيس. جاهزون عندما تكون جاهزًا.

يوران ماري: شكرًا. هل يجري تسجيل هذا؟

متحدث لم يذكر اسمه: يجري تسجيل هذا الاجتماع.

مارتن بوتزمان: يجري التسجيل. شكرًا لكم جميعًا على انضمامكم. مرحبًا بكم في اجتماع مجلس إدارة ICANN العام في نهاية اجتماع ICANN الأول عن بعد الكامل. شكرًا لتحملكم معنا ونحن نقوم بواجباتنا.

جون، هل يمكنك إجراء المناقشة على الأسماء من فضلك؟

جون جيفري: نعم.

مارتن بوتزمان.

مارتن بوتزمان: نعم.

جون جيفري: (غير مسموع)

إذا لم تكن تتحدث، فيرجى كتم صوت الميكروفون. شكرًا.

ملاحظة: ما يلي هو ما تم الحصول عليه من تدوين ما ورد في ملف صوتي وتحويله إلى ملف كتابي/نصّي. ورغم أن تدوين النصوص يتمتع بدقة عالية، إلا أنه في بعض الحالات قد تكون غير مكتملة أو غير دقيقة بسبب المقاطع غير المسموعة والتصحيحات النحوية. تنشر هذه الملفات لتكون بمثابة مصادر مساعدة للملفات الصوتية الأصلية، ولكن لا ينبغي التعامل معها كما لو كانت سجلات رسمية.

ليون سانثيز.

(غير مسموع)

ليون سانثيز:

ليون، هل يمكنك التحدث، من فضلك؟

جون جيفري:

موجود. هل تسمعونني؟

ليون سانثيز:

شكرًا. نسمعك الآن.

جون جيفري:

شكرًا.

ليون سانثيز:

هارالد ألفيستراد.

جون جيفري:

حاضر.

هارالد ألفيستراد:

بيكي بير.

جون جيفري:

حاضر.

بيكي بير:

جون جيفري: رون دا سيلفيا.

رون دا سيلفا: حاضر.

جون جيفري: سارا دويتش.

سارة ديوتش: حاضر.

جون جيفري: كريس ديسبين.

كريس ديسبين: موجود.

جون جيفري: آفري دوريا.

آفري دوريا: موجود، شكرًا.

جون جيفري: ليتو ايبارا.

ليتو ايبارا: حاضر.

جون جيفري: منال إسماعيل.

منال إسماعيل: حاضر.

جون جيفري: شكرًا.

دانكو جيتويك -- جيفتوفيتش. أعتذر على النطق.

دانكو جيفتوفيتش: لا توجد مشكلة. دانكو جيفتوفيتش حاضر.

جون جيفري: شكرًا، ماريكا كايو.

ميريكا كايو: مرحبًا، حاضر.

جون جيفري: أكينوري مايمورا.

أكينوري مايمورا: حاضر.

جون جيفري: يوران ماري؟

يوران ماري: حاضر.

جون جيفري: مانديلا مسيمانج.

مانديلا مسيمانج: حاضر.

جون جيفري: إيهاب عثمان.

إيهاب عثمان: حاضر.

جون جيفري: كافييه رانجبار.

كافييه رانجبار: حاضر.

جون جيفري: نايجل روبرتس.

ناجيل روبرتس: حاضر.

جون جيفري: ماثيو شيرز.

ماثيو شيرز: حاضر.

جون جيفري:

تريبيتي سينها.

تريبيتي، هل أنت موجودة؟

يمكننا أن نرى أنك قد تفاعلت في الدردشة، لذا سنعتبر أنك حاضرة وأنت --

تريبي سينها:

حسناً. حاضر.

جون جيفري:

-- تفاعلي.

تريبي سينها:

هل يمكنكم سماعي الآن؟

جون جيفري:

نسمعك الآن. شكراً.

جيد جداً. سعادة الرئيس، اكتمل النصاب القانوني.

مارتن بوتزمان:

شكراً جزيلاً، سعادة المستشار. وبهذا، سأحدث معكم من خلال جزأين لجدول الأعمال الأول جدول الأعمال الرئيسي. هذا بسيط وسهل جداً. وبعد ذلك سنصل -- الجزء الأول جدول الموافقات، والجزء الثاني سيكون جدول الأعمال الرئيسي حيث سنتعمق قليلاً في بعض الاقتراحات التي تستحوذ على اهتمام المجتمع كله.

الجزء الأول لجدول الموافقات هو الموافقة على محضر اجتماع مجلس الإدارة في 26 كانون الثاني (يناير) في لوس أنجلوس في 19 شباط (فبراير) 2020، الذي يتعلق باجتماع كانكون في 25 شباط (فبراير) 2020 الذي كان يتعلق بخدمات دليل التسجيل RDS.

والنقطة الثانية تعيين المدققين المستقلين للسنة المالية 2020. سارة، بصفتك رئيسة لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة BAC، هل تريد قراءة الاقتراح؟

سارة ديوتش: نعم. سأخطي فقط بند القرار الذي كان: يفوض مجلس الإدارة الرئيس والمدير التنفيذي أو مَنْ يعينهم لاتخاذ جميع الخطوات اللازمة لإشراك BDO LLP والشركات الأعضاء في BDO كمدققين للكشوفات المالية للسنة المالية المنتهية في 30 يونيو 2020.

مارتن بوتزمان: شكرًا جزيلاً.

والبند الثالث بخصوص الموقع لحزيران (يونيو) 2022. رون، بصفتك رئيس اللجنة المالية لمجلس الإدارة BFC، هل تريد قراءة ذلك؟

رون دا سيلفا: نعم. قرر، يفوض مجلس الإدارة الرئيس والمدير التنفيذي أو مَنْ يعينه، للمشاركة في وتسهيل جميع التعاقدات والمصروفات اللازمة لمكان المضيف بالنسبة لاجتماع ICANN العام لحزيران (يونيو) 2022 في لاهاي، هولندا، بالمبلغ المحدد. كما قرر، تظل بنود محددة ضمن هذا القرار سرية لأغراض التفاوض حتى يقرر الرئيس والمدير التنفيذي أنه يجوز نشر المعلومات السرية.

مارتن بوتزمان: شكرًا جزيلاً. كنت تقترب جدًا من لاهاي، وأعلم جيدًا لأنها المدينة التي ولدت فيها. فشكرًا على المحاولة.

بهذه الاقتراحات الثلاثة، هل يمكنني التقديم؟

بيكي بير: سأقدم معكم بيكي.

مارتن بوتزمان: شكرًا بيكي.

هل يمكنني --

دانكو جيفتوفيتش: سأؤيد ذلك.

مارتن بوتزمان: دانكو يؤيد.

كل المؤيدين من فضلكم قولوا نعم.

[موافقة جماعية بنعم]

هل من معارض؟ معارضة؟

هل من معارض؟

لا؟

هل من ممتنع؟

لا.

أعتقد أن هذا يعني إقرار الاقتراح بالإجماع الكامل.

شكرًا لكم على ذلك.

الآن ننتقل إلى جدول الأعمال الرئيسي. كما قيل، فإن جدول الأعمال الرئيسي يحتوي على عدد من المواضيع ذات الصلة بالمجتمع كله -- صلة مباشرة بالمجتمع، وأود أن أعطي الكلمة لأفري كرئيس للجنة الفاعلية التنظيمية لمجلس الإدارة OEC لقراءة تلك التي لها علاقة بخطة التنفيذ للمراجعات.

أفري.

أفري دوريا:

شكرًا سيدي الرئيس. حسنًا. ينبع هذان الاقتراحان من لوائح ICANN التي تتطلب مراجعة دورية لأداء اللجان الاستشارية وتشغيلها. وتتطلب مراجعة مستقلة للمؤسسة.

رُوجع الاثنان، وتلقينا تقارير نهائية تمت الموافقة عليها. بالنسبة للجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC، تمت الموافقة عليه في يناير 2019، وكان مصحوبًا بإمكانية التنفيذ وخطة التنفيذ الابتدائية التي وافق عليها مجلس الإدارة أيضًا.

قدم فريق العمل الآن خطة تنفيذ، وبالتالي فإن الاقتراح يتعلق بخطة التنفيذ تلك.

الآن سأقرأ ما تقرر. قرر -- حسنًا، في الواقع، هناك عدة قرارات. يُقر مجلس الإدارة بعمل فريق عمل المراجعة للجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC2 ويشكر أعضاء تلك المجموعة على جهودهم.

قرر، يقبل مجلس الإدارة خطة التنفيذ التفصيلية لمراجعة اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC2، بما في ذلك نهج التنفيذ المتضمن.

قرر، يوجه مجلس الإدارة فريق عمل تنفيذ مراجعة اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC2 لمواصلة التنفيذ وفقًا لخطة التنفيذ التفصيلية لمراجعة اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC2 ولتقديم آخر المستندات إلى لجنة الفاعلية التنظيمية لمجلس إدارة ICANN، ولجنة الفاعلية التنظيمية OEC، بتقارير تنفيذ مكتوبة عن التقدم المحرز كل ستة أشهر. يجب أن تتضمن التقارير المرحلية، على سبيل المثال لا الحصر، التقدم نحو المؤشرات واستخدام الميزانية المخصصة.

وعند اللزوم، يجب أن تتضمن آخر المستندات مزيدًا من التفاصيل حول إمكانية قياس تقدم التنفيذ، بما في ذلك الاحتياجات من الموارد والآثار المترتبة في الميزانية. يجب أن تغطي تقارير آخر المستندات أيضًا جميع المعلومات الأخرى ذات الصلة المتعلقة بتخطيط التنفيذ للجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC والتقدم المحرز فيه، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر التوقيت والمدة والملحقات والموارد غير المالية لجميع التوصيات. سيراجع مجلس الإدارة، من خلال لجنة الفاعلية التنظيمية لمجلس الإدارة OEC، تلك الخطط التفصيلية عند إصدارها.

قرر، أن أي آثار مترتبة على الميزانية لتنفيذ مراجعة اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC الثانية، بما في ذلك تلك المذكورة في صفحة الغلاف لخطة التنفيذ التفصيلية للجنة

الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC، ستعتبر جزءًا من عملية وضع الميزانية السنوية المعمول بها.

تلك هي نهاية القرار، سيدي الرئيس.

شكرًا جزيلًا.

مارتن بوتزمان:

أي مناقشة لهذا القرار؟

ميريك؟

نعم، مرحبًا. أريد فقط أن أضيف القليل من السياق لأقول أنه بالنسبة للجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC، كانت عملية المراجعة والخبرة العامة في إنشاء خطة تنفيذ قائمة على توافق في الآراء إيجابية للغاية. وبصفتي مسؤول اتصال اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC لمجلس الإدارة، أود فقط أن أشكر كل من شارك في العمل على خطة تنفيذ مراجعة اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC.

ميريك كايو:

شكرًا لكم على ذلك.

مارتن بوتزمان:

هل من مناقشات أخرى؟ يُرجى رفع يدك إذا أردت.

لا؟ في هذه الحالة، أود أن أقدم هذا الاقتراح.

معكم آفري. يود آفري تقديمه.

آفري دوريا:

يريد التقديم. وهل هناك مؤيد لهذا للاقتراح؟

مارتن بوتزمان:

ماثيو شيرز:

ماثيو.

مارتن بوتزمان:

ماثيو، مؤيد.

كل المؤيدين، من فضلكم قولوا نعم.

[موافقة جماعية بنعم]

أولئك المعارضون، قولوا لا.

لا توجد معارضات. أولئك الممتنعون، من فضلكم قولوا سماح. لا يوجد أي ممتنع عن التصويت. قُبل هذا الاقتراح أيضًا بالإجماع الكامل.

بذلك، أفري، هل تريد قراءة الاقتراح الثاني أيضًا؟

أفري دوريا:

بكل سرور سيدي الرئيس.

حسنًا. كما ذكرنا سابقًا، ينبع هذا أيضًا من المادة 4 من لوائح ICANN، البند 4.4. كان أيضًا - رُوجعت اللجنة الاستشارية لنظام خادم الجذر RSSAC بمعرفة الجهة المستقلة التي تجري الدراسة، وأصدر تقرير نهائي في تموز (يوليو) 2018. واستلمه مجلس الإدارة في عام 2019، وفي الوقت نفسه استلم مجلس الإدارة إمكانية التنفيذ وخطة التنفيذ الابتدائية.

اللجنة الاستشارية لنظام خادم الجذر RSSAC -- اعتمد هذه مجلس الإدارة وقبلها. تم إنشاء فريق عمل تنفيذ مراجعة اللجنة الاستشارية لنظام خادم الجذر RSSAC ووضعوا خطة تنفيذ تفصيلية. وبدأ العمل بالفعل كما ورد في الخطة. لذلك اسمحوا لي أن أقرأ ما تقرر أو العديد مما تقرر.

قرر، يُقر مجلس الإدارة بعمل فريق عمل المراجعة للجنة الاستشارية للأمن والاستقرار RSSAC2 ويشكر أعضاء تلك المجموعة على جهودهم.

قرر، يقبل مجلس الإدارة خطة التنفيذ التفصيلية لمراجعة اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار RSSAC2، بما في ذلك نهج التنفيذ المتضمن.

قرر، يوجه مجلس الإدارة فريق عمل تنفيذ مراجعة اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار RSSAC2 لمواصلة التنفيذ وفقاً لخطة التنفيذ التفصيلية لمراجعة اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار RSSAC2 ولتقديم آخر المستجدات إلى لجنة الفعالية التنظيمية لمجلس إدارة ICANN بتقارير تنفيذ مكتوبة عن التقدم المحرز كل ستة أشهر. يجب أن تتضمن التقارير المرحلية، على سبيل المثال لا الحصر، التقدم نحو المؤشرات واستخدام الميزانية المخصصة. وخلال هذه التحديثات، يقدم فريق عمل تنفيذ مراجعة اللجنة الاستشارية لنظام خادم الجذر RSSAC2 الثانية، إذا لزم الأمر، مزيداً من التفاصيل حول إمكانية قياس تقدم التنفيذ، بما في ذلك الاحتياجات من الموارد والآثار المترتبة على الميزانية. سيراجع مجلس الإدارة، من خلال لجنة الفعالية التنظيمية لمجلس الإدارة OEC، تلك الخطط التفصيلية عند إصدارها.

قرر، أن أي آثار على الميزانية لتنفيذ مراجعة اللجنة الاستشارية لنظام خادم الجذر RSSAC الثانية يجب اعتبارها جزءاً من عملية وضع الميزانية السنوية المعمول بها.

قرر، يوجه مجلس الإدارة فريق عمل تنفيذ مراجعة اللجنة الاستشارية لنظام خادم الجذر RSSAC لتقديم آخر المستجدات في تقارير تقدم التنفيذ حول تطوير نموذج الحوكمة الجديد لنظام خادم الجذر لنظام اسم النطاق DNS، وهما RSSAC37 و RSSAC38، من حيث صلتها بجهود تنفيذ المراجعة.

شكراً سيدي الرئيس. تلك هي نهاية البنود المقررة.

شكراً أفري على هذا.

مارتن بوتزمان:

أي مناقشة بشأن هذا؟ كافيته؟

شكراً جزيلاً. شكراً سيدي الرئيس وشكراً أفري.

كافيته رانجبار:

أردت فقط أن أضيف (غير مسموع) مرورًا بالمراجعة، أننا في الأساس -- نرحب بالعملية ونشرنا أيضًا خططنا للتنفيذ. ولكن بالتوازي ننشر وثيقة اسمها RSSAC41 وهي تعليقاتنا على العملية لأن لدينا بعض التعليقات لتحسين العملية. وأعلم أن بعضًا من ذلك طبقته بالفعل مؤسسة ICANN، ولكن أردت فقط أن أذكر للأطراف المعنية، RSSAC41 هو في الأساس ملاحظتنا للعملية.

شكرًا جزيلًا.

جزيل الشكر على ذلك، كافيته.

مارتن بوتزمان:

بذلك، هل هناك أي مناقشة أخرى؟

إذا لم يكن الأمر كذلك، فهل لشخص ما تقديم هذا الاقتراح؟

أود تقديمه معكم أفري.

أفري دوريا:

سأؤيده معكم تريبتي.

تريبتي سينها:

وتريبتي مؤيدة.

مارتن بوتزمان:

كل المؤيدين، من فضلكم قولوا نعم.

[موافقة جماعية بنعم]

كل المعارضين، من فضلكم قولوا لا.

لا توجد معارضات.

هل توجد حالات امتناع عن التصويت؟

لا يوجد أي ممتنع عن التصويت. مُرر هذا الاقتراح أيضًا بالإجماع الكامل.

شكرًا لكم على ذلك. بذلك، نأتي إلى الاقتراح الثالث على جدول الأعمال الرئيسي، وهو شكر كبير. شكرًا جزيلاً للمجتمع وللمؤسسة لإنجاح ICANN67 على ما كان عليه.

القرار، يشكر مجلس إدارة ICANN الجميع منظومة ICANN على جهودهم في إنجاح اجتماع ICANN67 الافتراضي.

قرر، كما يشكر مجلس إدارة ICANN مجتمع ICANN على مرونتكم وقيادتكم في معالجة الاقتراح السريع للاجتماع الافتراضي. ونحن نتفهم أن هذا قد أثار مشكلات فنية ووقتيّة لمن اعتادوا على حضور اجتماعات ICANN فعليًا وتعطل خطط السفر والأعمال. ونحن ندرك أنه بالنسبة لمجموعات العمل وفرق المراجعة واللجان، الذين يعتمدون على التفاعلات وجهًا لوجه لتعزيز جهودهم، فإن هذا التغيير في الاجتماع يفرض تحديات على كيفية تعزيز عملكم. ونلاحظ عملكم في الاستكشاف السريع للبدائل. كما نشكركم على التنسيق مع مؤسسة ICANN في إعادة تنظيم جدول الاجتماع العام.

يلاحظ المجلس أننا أيضًا نشعر بفقدان محادثات الأروقة والتجمعات غير الرسمية التي تمثل إلى حد كبير جو مجتمع ICANN، ونتطلع إلى الانضمام إليكم جميعًا في أقرب وقت ممكن.

قرر، يشكر مجلس الإدارة فريق مؤسسة ICANN على جهودهم في تنفيذ هذا الاجتماع الافتراضي. من العمل الفني إلى دعم الانتقال إلى الافتراضية إلى جهود التنسيق بشأن تخطيط الجدول الزمني لفريق المرافق في لوس أنجلوس للحفاظ على تشغيل الموقع وأكثر من ذلك، نتفهم أن كل واحد منكم لعب دورًا حيويًا في نجاح ICANN67. ننضم إلى مجتمع ICANN في شكر كل من فرق دعم مؤسسة ICANN التي تعمل مع المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية وفرق المراجعة واللجان والمجموعات الأخرى على كل عملكم في الحفاظ على استمرارية جداول الأعمال والاجتماعات في هذا الوضع الافتراضي.

وقرر، يشكر مجلس إدارة ICANN المدونين للنصوص والمترجمين لاجتماع ICANN67 على جهودهم التي أسهمت في نجاح الاجتماع.

أود الآن أن أطلب من نائب الرئيس ليون سانثيز، الذي يعمل بشكل وثيق مع المضيف، قراءة القرار الأخير.

ليون، تفضل.

ليون سانثيز:

شكراً جزيلاً لك مارتن، معكم ليون سانثيز.

قرر، يشكر مجلس إدارة ICANN مرة أخرى المضيفين المحليين ومقدمي الخدمات الذين كانوا يأملون في الترحيب بنا في كانكون، المكسيك لاجتماع ICANN67، على تفهمكم ومرونتكم في مواجهة هذا الوباء الصحي العالمي. ونتطلع إلى الانضمام إليكم في اجتماع ICANN70 كما هو مقرر.

مارتن بوتزمان:

شكراً جزيلاً.

هل من مناقشات؟

إذا لم يكن الأمر كذلك، أود أن يقوم شخص ما بتقديم الاقتراح.

ليون سانثيز:

أود التقديم، مارتن. ليون.

رون دا سيلفا:

معكم رون. سأؤيد.

مارتن بوتزمان:

هل لدينا مؤيد؟ رون مؤيد.

كل المؤيدين، من فضلكم قولوا نعم.

[موافقة جماعية بنعم]

حسنًا.

[تصفيق]

أسمع التصفيق. إذاً أي رفض؟ عذراً. علينا القيام بذلك لأننا لا نستطيع رؤية الجميع. خلاف ذلك، كان سيكون تحية بالوقوف والتصفيق الحار، أنا متأكد.

هل يوجد آراء غير موافقة؟ لا توجد معارضات.

هل توجد حالات امتناع عن التصويت؟

لا يوجد أي ممتنع عن التصويت.

أختتم أن هذا الاقتراح حظي بالدعم الكامل من مجلس الإدارة كله، وحقاً نحن بشدة لكم ونشكركم على ما قمتم به. إذاً ربما يكون هذا هو الوقت المناسب للتصفيق.

[تصفيق]

من جميع أنحاء العالم.

إذاً هذا تعبير ضعيف. هذه العبارات أفضل بشكل خاص عندما تكونون وجهًا لوجه ويمكنكم إظهار الامتنان في وجوهكم، ليس فقط في كلماتكم وفي محاولاتكم للاحتفال. وسنفتقد أيضاً المشروبات بعد ذلك لتتذكر هذا الأسبوع من العمل والحديث -- وإجراء محادثة أخيرة معاً قبل أن نعود إلى الوطن.

وبهذا ينتهي اجتماع مجلس إدارة ICANN بتاريخ 12 مارس 2020، واجتماع ICANN67 الأول عن بُعد.

نشكركم على وجودكم معنا جميعاً، ونتطلع إلى حضوركم في المرة القادمة عندما نتمكن من ذلك.

شكراً جزيلاً. انتهت هذه الجلسة.

شكراً لكم جميعاً.

ليون سانشير:

شكراً لكم جميعاً. شكراً لكم جميعاً.

متحدث لم يذكر اسمه:

كان من دواعي السرور التحدث إليكم جميعاً.

أقري دورياً:

[انتهاء التدوين]